Inhalt

Susanne J. Jekat, Heike Elisabeth Jüngst, Klaus Schubert, Claudia Villiger
Barrieren abbauen. Einleitung 7

Bettina M. Bock
"Leichte Sprache": Abgrenzung, Beschreibung und Problemstellungen aus Sicht der Linguistik 17

Christiane Maaß, Isabel Rink, Christiane Zehrer
Leichte Sprache in der Sprach- und Übersetzungswissenschaft 53

Susanne J. Jekat
Respeaking: Syntaktische Aspekte des Transfers von gesprochener Sprache in geschriebene Sprache 87

Bernd Benecke
Der Ton macht die Audiodeskription. Über Erleichterungen und Herausforderungen durch den Ton des Ausgangsmediums einer Audiodeskription und die Ton-Wahrnehmung von Blinden und Sehbehinderten 109

Gerhard Edelmann
Kundeninformationsdokument für Investmentfonds: Bessere Verständlichkeit durch kontrollierte Sprache? 127

Markus Nickl
"Alles ein bisschen optimieren...": Erfolgskriterien für Textoptimierungsprojekte in Unternehmen 151

Lisa Link
Reguliertes Englisch in der Technischen Dokumentation. Unterschiedliche Ziele im Hinblick auf die Optimierung der Fachkommunikation 175

Klaus Schubert
Barrierefrei, reguliert, gelenkt. Prinzipien optimierenden Eingreifens in Sprache und Kommunikation 201

Claudia Villiger
Standardisierung von Sprache als Zugang zu barrierefreier Kommunikation? Ein praxisorientierter Ausblick auf Grundlage der Erfahrungen in der Technischen Kommunikation 221

Zu den Autorinnen und Autoren, Herausgeberinnen und Herausgebern 267

Bibliografische Informationen
http://d-nb.info/1060120380

digitalisiert durch DEUTSCHE NATIONAL BIBLIOTHEK